

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. október 19.)

a szőlőültetvényeknek az 1493/1999/EK tanácsi rendelet értelmében megvalósítandó szerkezetátalakítása és átállítása céljából a tagállamok részére egy meghatározott hektárszám alapján előírányzott indikatív pénzügyi támogatásoknak a 2006/2007-es gazdasági évre történő meghatározásáról

(az értesítés a C(2006) 4884. számú dokumentummal történt)

(Csak a spanyol, a cseh, a német, az angol, a görög, a francia, az olasz, a magyar, a portugál, a szlovák és a szlovén nyelvű szöveg hiteles)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/701/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

pénzügyi évre vonatkozó hivatkozásoknak a tagállamok által október 16. és a következő év október 15. között ténylegesen teljesített kifizetésekhez kell kapcsolódnuk.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

(3) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkének (3) bekezdése értelmében a pénzügyi támogatásokat a tagállamok között annak arányában osztják szét, hogy a közösségi szőlőterületekből mekkora rész található az adott tagállam területén.

mivel:

(4) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkének (4) bekezdésében foglaltak végrehajtása érdekében fontos, hogy a pénzügyi támogatások elosztása egy meghatározott hektármennyiségre vonatkozóan történjen.

(1) A szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására vonatkozó szabályokat az 1493/1999/EK rendelet és a termelési potenciálra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. május 31-i 1227/2000/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ határozza meg.

(5) Az 1493/1999/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdése értelmében a szerkezetátalakítási és átállítási költségek finanszírozásához nyújtott közösségi hozzájárulás magasabb azokban a régiókban, amelyek a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ alapján az 1. célkitűzés hatálya alá tartoznak.

(2) A pénzügyi tervezésre, valamint a szerkezetátalakítási és átállítási rendszer finanszírozásában való részvételen vonatkozóan az 1227/2000/EK rendeletben meghatározott szabályok előírják, hogy a valamely meghatározott

(6) Figyelembe kell venni a szőlőtermelők által a szőlőültetvények termőképessé válásáig tartó időszakban elszenvedett jövedelemkiesés ellensúlyozására nyújtott kompenzációt.

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 2165/2005/EK rendelettel (HL L 345., 2005.12.28., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 143., 2000.6.16., 1. o. A legutóbb az 1216/2005/EK rendelettel (HL L 199., 2005.7.29., 32. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 161., 1999.6.26., 1. o. A legutóbb a 173/2005/EK rendelettel (HL L 29., 2005.2.2., 3. o.) módosított rendelet.

- (7) Az 1227/2000/EK rendelet 17. cikkének (5) bekezdése úgy rendelkezik, hogy ha valamely tagállam tényleges kiadása valamely pénzügyi évben kevesebb, mint a szóban forgó tagállam számára eredetileg megállapított támogatási összeg 75 %-a, a következő pénzügyi évre elismerhető kiadást és a megfelelő összterületet csökkenteni kell az e küszöb és az adott pénzügyi évben vállalt tényleges kiadás közötti különbség egyharmadával. A 2006/2007-es gazdasági évben ez a rendelkezés a következő tagállamokat érinti: Magyarország, ahol a 2006-os pénzügyi évben felmerülő kiadások az eredeti támogatási összeg 34 %-át képezik, Szlovákia, ahol a 2006-os pénzügyi évben felmerülő kiadások az eredeti támogatási összeg 15 %-ának felelnek meg, és a Cseh Köztársaság, ahol a felmerülő kiadások 0 eurót tesznek ki.
- (8) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdése értelmében a támogatások első részleteit az intézkedés céljának és a rendelkezésre álló pénzkeretnek a figyelembevételével, a tényleges kiadásoknak és a tagállamok által előterjesztett felülvizsgált kiadási előirányzatoknak megfelelően alakítják ki,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A szőlőültetvényeknek az 1493/1999/EK rendelet értelmében végrehajtandó szerkezetátalakítása és átállítása céljából az érin-

tett tagállamok számára a 2006/2007-es gazdasági évre vonatkozóan egy meghatározott hektárszám alapján megállapított indikatív pénzügyi támogatások összegét e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, az Osztrák Köztársaság, a Portugál Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. október 19-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 2006/2007-es gazdasági évre vonatkozó indikatív pénzügyi támogatások

Tagállam	Terület (ha)	Pénzügyi támogatás (EUR)
Cseh Köztársaság	1 214	2 869 670
Németország	1 906	12 690 042
Görögország	1 118	8 725 230
Spanyolország	19 567	159 524 473
Franciaország	12 734	110 973 729
Olaszország	13 056	99 825 428
Ciprus	150	2 033 953
Luxemburg	11	84 000
Magyarország	1 211	9 688 862
Málta	16	107 545
Ausztria	1 066	6 449 988
Portugália	3 918	32 626 123
Szlovénia	122	2 400 955
Szlovákia	400	2 000 000
Összesen	56 489	450 000 000